

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTIÈME LÉGISLATURE

## **Commission des institutions**

### **Rapport**

Consultation générale et auditions publiques sur le rapport de la Commission d'accès à l'information « Technologies et vie privée à l'heure des choix de société »

Procès-verbaux des séances des 9, 10, 11 et 23 avril 2013

**Dépôt à l'Assemblée nationale :**  
**n° 597-20130424**

---

**QUÉBEC**

## TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 9 AVRIL 2013 .....	1
ORGANISATION DES TRAVAUX .....	2
REMARQUES PRÉLIMINAIRES .....	2
Commission d'accès à l'information du Québec .....	2
Comité des orphelins victimes d'abus .....	3
M <sup>me</sup> Monique Dumont .....	3
Fédération professionnelle des journalistes du Québec .....	3
Québec Ouvert et Nord Ouvert .....	3
Confédération des syndicats nationaux .....	4
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 10 AVRIL 2013 .....	5
ORGANISATION DES TRAVAUX .....	6
AUDITIONS (suite) .....	6
Syndicat canadien de la fonction publique .....	6
Association des archivistes du Québec .....	6
Culture Montréal .....	7
Association des gestionnaires de l'information de la santé du Québec .....	7
Centre de géomatique du Québec .....	7
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 11 AVRIL 2013 .....	8
ORGANISATION DES TRAVAUX .....	9
AUDITIONS (suite) .....	9
M. Maurice Giroux .....	9
Centre for Law and Democracy .....	9
Éducaloi .....	10
Institut de la statistique du Québec .....	10
QUATRIÈME SÉANCE, LE MARDI 23 AVRIL 2013 .....	11
ORGANISATION DES TRAVAUX .....	12
AUDITIONS (suite) .....	12
M. Martin Samson et M. Elhadji Niang .....	12
M. Jean-Hugues Roy .....	12
M. Louis Clapin .....	13
Centre québécois du droit de l'environnement .....	13
Association sur l'accès et la protection de l'information .....	13
Institut de gouvernance numérique .....	14
Protecteur du citoyen .....	14
REMARQUES FINALES .....	14

ANNEXES

- I. Ordres du jour
- II. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- III. Liste des personnes qui ont été entendues et qui ont fait une demande d'intervention sans mémoire
- IV. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Première séance, le mardi 9 avril 2013

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le rapport de la Commission d'accès à l'information « Technologies et vie privée à l'heure des choix de société » (Ordre de l'Assemblée le 21 février 2013)

Membres présents :

- M. Marsan (Robert-Baldwin), vice-président
- M. Cardin (Sherbrooke)
- M<sup>me</sup> de Santis (Bourassa-Sauvé), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'accès à l'information, en remplacement de M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys)
- M. Drainville (Marie-Victorin), ministre responsable des Institutions démocratiques et de la Participation citoyenne
- M. Dubé (Lévis) en remplacement de M. Duchesneau (Saint-Jérôme)
- M. Leclair (Beauharnois)
- M. Ouimet (Fabre)
- M<sup>me</sup> St-Pierre (Acadie)
- M. Therrien (Sanguinet)
- M. Trudel (Saint-Maurice) en remplacement de M. Ferland (Ungava)

Autre député présent :

- M. Reid (Orford), président de séance

Témoins (par ordre d'intervention) :

Commission d'accès à l'information :

M<sup>e</sup> Jean Chartier, président

Comité des orphelins victimes d'abus :

M. Lucien Landry, président

M<sup>me</sup> Monique Dumont

Fédération professionnelle des journalistes du Québec :

- M. Brian Myles, président
- M. Pierre Craig, vice-président
- M. Claude Robillard, secrétaire général

Québec Ouvert et Nord Ouvert :

- M. Jonathan Brun, cofondateur de Québec Ouvert et de Nord Ouvert

Confédération des syndicats nationaux :

- M<sup>e</sup> Anne Pineau, adjointe au comité exécutif
- M<sup>e</sup> Isabelle Lacas, service juridique

---

La Commission se réunit à la Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 03, M. Reid (Orford) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission des remplacements.

### **REMARQUES PRÉLIMINAIRES**

M. Drainville (Marie-Victorin), M<sup>me</sup> de Santis (Bourassa-Sauvé) et M. Dubé (Lévis) font des remarques préliminaires.

### **AUDITIONS**

#### Commission d'accès à l'information du Québec

À 10 h 21, la Commission entend l'exposé de la Commission d'accès à l'information du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 11 h 21, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Comité des orphelins victimes d'abus

À 11 h 21, la Commission entend l'exposé du Comité des orphelins victimes d'abus.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 12 h 17, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 26, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Marsan (Robert-Baldwin).

M<sup>me</sup> Monique Dumont

À 15 h 26, la Commission entend l'exposé de M<sup>me</sup> Dumont.

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

À 16 h 13, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Fédération professionnelle des journalistes du Québec

À 16 h 13, la Commission entend l'exposé de la Fédération professionnelle des journalistes du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 08, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Québec Ouvert et Nord Ouvert

À 17 h 08, la Commission entend l'exposé de Québec Ouvert et de Nord Ouvert.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant des organismes.

À 17 h 57, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

---

À 19 h 32, la Commission reprend ses travaux.

Confédération des syndicats nationaux

À 19 h 33, la Commission entend l'exposé de la Confédération des syndicats nationaux.

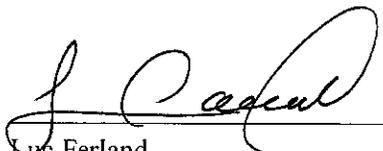
S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 20 h 31, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 10 avril 2013, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

  
Anik Laplante

  
Luc Ferland

AL/mcm

Québec, le 9 avril 2013.

Deuxième séance, le mercredi 10 avril 2013

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le rapport de la Commission de l'accès à l'information du Québec « Technologies et vie privée à l'heure des choix de société » (Ordre de l'Assemblée le 21 février 2013)

Membres présents :

- M. Marsan (Robert-Baldwin), vice-président
  
- M<sup>me</sup> de Santis (Bourassa-Sauvé), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'accès à l'information, en remplacement de M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys)
- M. Drainville (Marie-Victorin), ministre responsable des Institutions démocratiques et de la Participation citoyenne
- M. Dubé (Lévis) en remplacement de M. Duchesneau (Saint-Jérôme)
- M. Leclair (Beauharnois)
- M. McKay (Repentigny) en remplacement de M. Cardin (Sherbrooke)
- M. Ouimet (Fabre)
- M<sup>me</sup> St-Pierre (Acadie)
- M. Therrien (Sanguinet)
- M. Trudel (Saint-Maurice) en remplacement de M. Ferland (Ungava)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Syndicat canadien de la fonction publique :

- M. Marc Ranger, directeur adjoint
- M<sup>e</sup> Danielle Lamy, Service juridique, SCFP-Québec

Association des archivistes du Québec :

- M. Carol Couture, président
- M. Yan Senneville, responsable du comité des affaires professionnelles
- M. Michel Lévesque, membre

Culture Montréal :

- M<sup>me</sup> Marie-Claude Lépine, directrice des communications

Association des gestionnaires de l'information de la santé du Québec :

M<sup>me</sup> France Thibault, directrice générale

M<sup>me</sup> Céline Sauvageau, archiviste médicale

Centre de géomatique du Québec :

M<sup>me</sup> Josée Dallaire, directrice générale

M. Marc-André Goderre, analyste en informatique et gestionnaire de projet

---

La Commission se réunit à la salle des Premiers-Ministres de l'édifice Pamphile-Le May.

À 11 h 25, M. Marsan (Robert-Baldwin) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission des remplacements.

### **AUDITIONS (suite)**

#### Syndicat canadien de la fonction publique

À 11 h 26, la Commission entend l'exposé du Syndicat canadien de la fonction publique.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 09, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

#### Association des archivistes du Québec

À 12 h 09, la Commission entend l'exposé de l'Association des archivistes du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 58, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 05, la Commission reprend ses travaux.

Culture Montréal

À 15 h 06, la Commission entend l'exposé de Culture Montréal.

S'ensuit un échange entre la Commission et la représentante de l'organisme.

À 16 h 04, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Association des gestionnaires de l'information de la santé du Québec

À 16 h 04, la Commission entend l'exposé de l'Association des gestionnaires de l'information de la santé du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 17 h 24, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 27 minutes.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Centre de géomatique du Québec

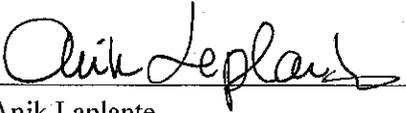
À 17 h 24, la Commission entend l'exposé du Centre de géomatique du Québec.

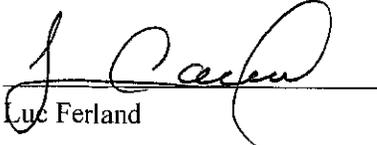
S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 18 h 10, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 11 avril 2013, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

  
Anik Laplante

  
Luc Ferland

AL/mcm

Québec, le 10 avril 2013

Troisième séance, le jeudi 11 avril 2013

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le rapport de la Commission d'accès à l'information « Technologies et vie privée à l'heure des choix de société » (Ordre de l'Assemblée le 21 février 2013)

Membres présents :

M. Marsan (Robert-Baldwin), vice-président

M. Cardin (Sherbrooke)

M<sup>me</sup> de Santis (Bourassa-Sauvé), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'accès à l'information, en remplacement de M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys)

M. Drainville (Marie-Victorin), ministre responsable des Institutions démocratiques et de la Participation citoyenne

M. Dubé (Lévis) en remplacement de M. Duchesneau (Saint-Jérôme)

M. Leclair (Beauharnois)

M. Ouimet (Fabre)

M<sup>me</sup> St-Pierre (Acadie)

M. Therrien (Sanguinet)

Autres députés présents :

M. Deltell (Chauveau), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'institutions démocratiques

M. Dubourg (Viau), président de séance

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Maurice Giroux

Centre for Law and Democracy :

M<sup>e</sup> Michael Karanicolas

Éducaloi :

M<sup>e</sup> Ariane Charbonneau, directrice générale adjointe

M<sup>e</sup> Stéphanie Roy, spécialiste en vulgarisation juridique

M<sup>e</sup> Guillaume Rondeau, spécialiste en vulgarisation juridique

Institut de la statistique du Québec :

M. Stéphane Mercier, directeur général

---

La Commission se réunit à la Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 48, M. Marsan (Robert-Baldwin) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

### **AUDITIONS (suite)**

M. Maurice Giroux

À 11 h 49, la Commission entend l'exposé de M. Giroux.

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

À 12 h 12, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Centre for Law and Democracy

À 12 h 14, la Commission entend l'exposé du Centre for Law and Democracy.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 13 heures, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 05, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Dubourg (Viau).

Éducaloi

À 15 h 06, la Commission entend l'exposé d'Éducaloi.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 05, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Il est convenu de permettre à M. Deltell (Chauveau) de participer à la séance.

Institut de la statistique du Québec

À 16 h 06, la Commission entend l'exposé de l'Institut de la statistique du Québec.

À 16 h 41, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 29 minutes.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

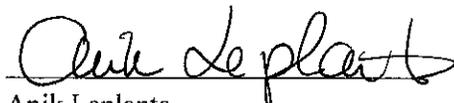
L'exposé se poursuit.

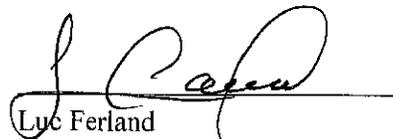
S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 17 h 35, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 16 avril 2013, à 10 heures, pour une séance de travail.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

  
Anik Laplante

  
Luc Ferland

AL/mcm

Québec, le 11 avril 2013

Quatrième séance, le mardi 23 avril 2013

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le rapport de la Commission d'accès à l'information « Technologies et vie privée à l'heure des choix de société » (Ordre de l'Assemblée le 21 février 2013)

Membres présents :

M. Marsan (Robert-Baldwin), vice-président

M. Cardin (Sherbrooke)

M. Dubé (Lévis) en remplacement de M. Duchesneau (Saint-Jérôme)

M<sup>me</sup> de Santis (Bourassa-Sauvé), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'accès à l'information, en remplacement de M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys)

M. Drainville (Marie-Victorin), ministre responsable des Institutions démocratiques et de la Participation citoyenne

M. Leclair (Beauharnois)

M. Ouimet (Fabre)

M<sup>me</sup> St-Pierre (Acadie)

M. Therrien (Sanguinet)

Autres députés présents :

M. Gauthrin (Verdun)

M. Reid (Orford), président de séance

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Martin Samson et M. Elhadji Niang

M. Jean-Hugues Roy

M. Louis Clapin

Centre québécois du droit de l'environnement :

M<sup>e</sup> Jean Baril, administrateur

Association sur l'accès et la protection de l'information :

M<sup>e</sup> Hélène David, présidente

M. Alexandre Chabot, secrétaire général

Institut de gouvernance numérique :

M. Michel Cartier, président d'honneur

M. Jean-François Gauthier, président-directeur général

M. Mario Perron, administrateur

Protecteur du citoyen :

M<sup>me</sup> Raymonde Saint-Germain, protectrice du citoyen

M<sup>e</sup> Jean-François Bernier, secrétaire général et directeur des affaires juridiques

---

La Commission se réunit à la Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 03, M. Reid (Orford) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission des remplacements.

### **AUDITIONS (suite)**

M. Martin Samson et M. Elhadji Niang

À 10 h 04, la Commission entend l'exposé de M. Samson et de M. Niang.

S'ensuit un échange entre la Commission et les témoins.

À 11 h 06, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

M. Jean-Hugues Roy

À 11 h 07, la Commission entend l'exposé de M. Roy.

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

À 12 h 06, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes.

---

À 15 h 53, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Marsan (Robert-Baldwin).

M. Louis Clapin

À 15 h 54, la Commission entend l'exposé de M. Clapin.

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

À 16 h 30, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Centre québécois du droit de l'environnement

À 16 h 30, la Commission entend l'exposé du Centre québécois du droit de l'environnement.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 17 h 10, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Association sur l'accès et la protection de l'information

À 17 h 11, la Commission entend l'exposé de l'Association sur l'accès et la protection de l'information.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 59, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

---

À 19 h 30, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu de permettre à M. Gautrin (Verdun) de participer à la séance.

Institut de gouvernance numérique

À 19 h 31, la Commission entend l'exposé de l'Institut de gouvernance numérique.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 20 h 32, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Protecteur du citoyen

À 20 h 33, la Commission entend l'exposé du Protecteur du citoyen.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 21 h 34, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

M. le président dépose les mémoires des personnes et organismes qui n'ont pas été entendus (annexe IV).

**REMARQUES FINALES**

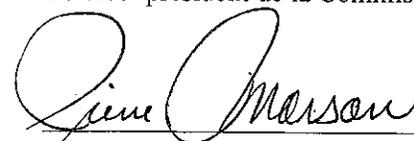
M. Dubé (Lévis), M<sup>me</sup> de Santis (Bourassa-Sauvé) et M. Drainville (Marie-Victorin) font des remarques finales.

À 21 h 52, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux au jeudi 25 avril 2013, à 13 heures, pour une séance de travail.

La secrétaire de la Commission,

  
Anik Laplante

Le vice-président de la Commission,

  
Pierre Marsan

AL/mcm

Québec, le 23 avril 2013

**ANNEXE I**

**Ordres du jour**



## COMMISSION DES INSTITUTIONS

Consultation générale et auditions publiques sur le rapport de la Commission d'accès à l'information « Technologies et vie privée à l'heure des choix de société »

Le mardi 9 avril 2013

Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine

### ORDRE DU JOUR

10 h 00 REMARQUES PRÉLIMINAIRES

10 h 15 COMMISSION D'ACCÈS À L'INFORMATION

Représentée par : M<sup>e</sup> Jean Chartier, président  
M. Jean-Sébastien Desmeules, secrétaire général et directeur des affaires juridiques  
M<sup>me</sup> Christiane Bétie, directrice par intérim de la Direction de l'analyse et de l'évaluation  
M<sup>e</sup> Cynthia Chassigneux, Direction des affaires juridique

11 h 15 COMITÉ DES ORPHELINS VICTIMES D'ABUS (008M)

Représenté par : M. Lucien Landry, président  
M. Alexandre Martin, adjoint  
M<sup>me</sup> Suzie Quirion, intervenante

12 h 15 *Suspension*

*Après les affaires courantes vers*

15 h 00 MADAME MONIQUE DUMONT (003M)

16 h 00 FÉDÉRATION PROFESSIONNELLE DES JOURNALISTES DU QUÉBEC (015M)

Représentée par : M. Brian Myles, président  
M. Pierre Craig, vice-président  
M. Claude Robillard, secrétaire général

17 h 00 QUÉBEC OUVERT (001M) ET NORD OUVERT (0018M)

Représentés par : M. Jonathan Brun, cofondateur de Québec Ouvert

18 h 00 *Suspension*

19 h 30 CONFÉDÉRATION DES SYNDICATS NATIONAUX (006M)

Représentée par : M. Jean Lortie, secrétaire général  
M<sup>°</sup> Anne Pineau, adjointe au comité exécutif  
M<sup>°</sup> Isabelle Lacas, avocate au service juridique

20 h 30 *Ajournement*

AL/mcm

Québec, le 9 avril 2013



## COMMISSION DES INSTITUTIONS

Consultation générale et auditions publiques sur le rapport de la Commission d'accès à l'information « Technologies et vie privée à l'heure des choix de société »

Le mercredi 10 avril 2013

Salle des Premiers-Ministres

### ORDRE DU JOUR

*Après les affaires  
courantes vers*

11 h 00

SYNDICAT CANADIEN DE LA FONCTION PUBLIQUE (013M)

Représenté par : M. Marc Ranger, directeur adjoint  
M<sup>e</sup> Danielle Lamy, Service juridique, SCFP-Québec

12 h 00

ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC (002M)

Représentée par : M. Carol Couture, président  
M<sup>me</sup> Andrée Gingras, directrice générale  
M. Yan Senneville, responsable du comité des affaires  
professionnelles  
M. Michel Lévesque, membre

13 h 00

*Suspension*

15 h 00

CULTURE MONTRÉAL (004M)

Représenté par : M<sup>me</sup> Marie-Claude Lépine, directrice des communications

16 h 00

ASSOCIATION DES GESTIONNAIRES DE L'INFORMATION DE LA SANTÉ DU QUÉBEC (007M)

Représenté par : M<sup>me</sup> France Thibault, directrice générale  
M<sup>me</sup> Céline Sauvageau

17 h 00

CENTRE DE GÉOMATIQUE DU QUÉBEC (009M)

Représenté par : M<sup>me</sup> Josée Dallaire, directrice générale  
M. Marc-André Goderre, analyste en informatique et  
gestionnaire de projet

18 h 00

*Ajournement*

AL/mcm

Québec, le 9 avril 2013



## COMMISSION DES INSTITUTIONS

Consultation générale et auditions publiques sur le rapport de la Commission d'accès à l'information « Technologies et vie privée à l'heure des choix de société »

Le jeudi 11 avril 2013

Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine

### ORDRE DU JOUR

*Après les affaires  
courantes vers*

11 h 30

MONSIEUR MAURICE GIROUX

11 h 40

CENTRE FOR LAW AND DEMOCRACY (011M)

Représenté par : M<sup>e</sup> Michael Karanicolas

12 h 40

*Suspension*

15 h 00

ÉDUCALOI (016M)

Représenté par : M<sup>e</sup> Ariane Charbonneau, directrice générale adjointe  
M<sup>e</sup> Stéphanie Roy, spécialiste en vulgarisation juridique  
M<sup>e</sup> Guillaume Rondeau, spécialiste en vulgarisation juridique

16 h 00

INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC (017M)

Représentée par : M. Stéphane Mercier, directeur général  
M<sup>me</sup> Marie-José Péan, secrétaire et directrice générale adjointe à la coordination institutionnelle  
M<sup>me</sup> Debra Dollard, directrice générale adjointe aux services à la production statistique

17 h 00

*Ajournement*

AL/mcm

Québec, le 10 avril 2013



## COMMISSION DES INSTITUTIONS

Consultation générale et auditions publiques sur le rapport de la Commission d'accès à l'information « Technologies et vie privée à l'heure des choix de société »

Le mardi 23 avril 2013

Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine

### ORDRE DU JOUR

10 h 00 MESSIEURS MARTIN SAMSON ET ELHADJI NIANG (022M)

11 h 00 MONSIEUR JEAN-HUGUES ROY (019M)

12 h 00 *Suspension*

*Après les affaires courantes vers*

15 h 00 MONSIEUR LOUIS CLAPIN

16 h 00 CENTRE QUÉBÉCOIS DU DROIT DE L'ENVIRONNEMENT

Représenté par : M<sup>e</sup> Jean Baril, administrateur  
M<sup>e</sup> Alexandre Desjardins

17 h 00 ASSOCIATION SUR L'ACCÈS ET LA PROTECTION DE L'INFORMATION (012M)

Représentée par : M. Alexandre Chabot, secrétaire général  
M<sup>e</sup> Hélène David, conseillère

18 h 00 *Suspension*



## **ANNEXE II**

**Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus**

## Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Association des archivistes du Québec	002M
Association des gestionnaires de l'information de la santé du Québec	007M
Association sur l'accès et la protection de l'information	012M
Centre de géomatique du Québec	009M
Centre for Law and Democracy	011M
Centre québécois du droit de l'environnement	020M
Clapin, Louis	021M
Comité des orphelins victimes d'abus	008M
Commission d'accès à l'information	
Confédération des syndicats nationaux	006M
Culture Montréal	004M
Dumont, Monique	003M
Éducaloi	016M
Fédération professionnelle des journalistes du Québec	015M
Institut de gouvernance numérique	014M
Institut de la statistique du Québec	017M
Nord Ouvert	018M
Protecteur du citoyen	024M
Québec Ouvert	001M
Roy, Jean-Hugues	019M
Samson, Martin et Niang, Elhadji	022M
Syndicat canadien de la fonction publique	013M

### **ANNEXE III**

**Liste des personnes qui ont été entendues  
et qui ont fait une demande d'intervention sans mémoire**

Liste des personnes qui ont été entendues  
et qui ont fait une demande d'intervention sans mémoire

Giroux, Maurice

## **ANNEXE IV**

**Liste des mémoires des personnes et des organismes  
qui n'ont pas été entendus**

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Barreau du Québec	025M
Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec	005M
Conseil du patronat du Québec	010M
Robichaud, Michel	026M
Samuelson-Glushko Canadian Internet Policy & Public Interest Clinic	023M